



Ivo Sousa

1.º ENCONTRO DE **Alojamento** AÇORES **Local**

9 a 11 de março de 2023



Oficina prática:
Estatísticas do Turismo

Importância das Estatísticas do Turismo

Quem nos visita?

Quando nos visita?

Onde fica?

Quanto tempo fica?

Que proveitos traz?

“Açores. 2022 foi o melhor ano turístico de sempre, mas há ilhas a velocidades diferentes”

(Rádio Renascença, 6 de março de 2023)

Quem 'calcula' as Estatísticas do Turismo

- O **Instituto Nacional de Estatística, I.P. (INE)** é a Autoridade Estatística para as estatísticas oficiais de âmbito nacional:
 - Inquérito à Permanência de Hóspedes na Hotelaria e outros alojamentos;
 - Inquérito à Permanência nos Parques de Campismo;
 - Inquérito à Permanência nas Colónias de Férias e Pousadas da Juventude.
- O **Serviço Regional de Estatística dos Açores (SREA)** é a Autoridade Estatística para as estatísticas de interesse exclusivo regional, e funciona como delegação do INE para as estatísticas oficiais de âmbito nacional.

Dados para as Estatísticas do Turismo

- Respostas mensais diretamente para o INE (via **WebInq**) – SREA faz insistências e validações na RAA:

- Inquérito à Permanência de Hóspedes na Hotelaria e outros alojamentos;
- Inquérito à Permanência nos Parques de Campismo;
- Inquérito à Permanência nas Colónias de Férias e Pousadas da Juventude.

- Respostas mensais diretamente para o SREA (via **WebReg**):

- “Inquérito ao Alojamento Local – Açores”.

[Inquérito AL - **INE**: apenas 10 e mais camas; **SREA**: todos os estabelecimentos]

Divulgação das Estatísticas do Turismo (nos Açores*)

- SREA divulga **mensalmente**:
 - **Indicador de Turismo (IT-Açores)** [no final do mês $n+1$] *
 - Estimação antecipada das dormidas nos Açores [para o mês n]
(Hotelaria Tradicional, Turismo no Espaço Rural e Alojamento Local)
 - **Destaque da *Atividade Turística*** [a meio do mês $n+2$]
 - Informação estatística (dormidas, hóspedes, nacionalidades, etc.) por ilha
 - Dados preliminares [do mês n] e provisórios [até mês $n-1$]
- SREA divulga **anualmente**:
 - **Estatísticas do Turismo na Região Autónoma dos Açores** [junho do ano $X+1$]
 - Dados definitivos [do ano X]

Estatísticas do Turismo em 11/3/2023

- [27 de fevereiro] **IT-Açores** estimou (113 500) dormidas nos Açores em janeiro de 2023
- [13 de março] **Destaque da Atividade Turística** divulga dados de janeiro de 2023 [preliminares] (e provisórios de jan-dez de 2022)
- [junho] **Estatísticas do Turismo na Região Autónoma dos Açores** divulga dados definitivos de 2022

Como aceder às Estatísticas do Turismo

- Portal do SREA: srea.azores.gov.pt
- Instagram do SREA: [@srea.azores](https://www.instagram.com/srea.azores)
- Twitter do SREA: [@srea_azores](https://twitter.com/srea_azores)



IT-Açores e Destaques Atividade Turística

- Portal + Instagram + Twitter



Publicações Anuais- Estatísticas do Turismo da Região Autónoma dos Açores

The image is a screenshot of the SREA (Statistics of the Azores) website. The header features the SREA logo and the text 'Estatística dos Açores' and 'STATISTICS AZORES PORTUGAL'. A search bar with the placeholder 'Pesquisar' is located in the top right. The main navigation bar includes links for 'SOBRE O SREA', 'PUBLICAÇÕES', 'MANTENIMENTO', and 'CANALIS SREA'. The 'PUBLICAÇÕES' link is circled in red, and a blue arrow points to it. A dropdown menu is open under 'PUBLICAÇÕES', listing various statistical categories: 'Multitemáticas', 'Actividade Financeira', 'Agricultura', 'Boletim Trimestral', 'Condições de Vida e Cidadania (IDEF)', 'Contas Regionais', 'Inovação e Conhecimento', 'Índice de Preços no Consumidor', 'Mercado de Trabalho', 'Pesca', 'População', 'Saúde', and 'Turismo'. The 'Turismo' link is also circled in red, and a blue arrow points to it. The background of the website shows a scenic view of a lake and hills. At the bottom, there are links for 'Apresentações SREA', 'Dashboards', and 'Inquéritos Online'. The URL at the bottom is 'https://srea.azores.gov.pt/Conteudos/Relatorios/lista_relatorios.aspx?idc=392&idsc=6454&lang_id=1'.

Séries Anuais & Séries Infra-anuais das Estatísticas do Turismo nos Açores

The screenshot shows the SREA website interface. At the top, there is a navigation bar with the SREA logo and the text 'Estatística dos Açores STATISTICS AZORES PORTUGAL'. The main navigation menu includes 'SOBRE O SREA', 'PUBLICAÇÕES', 'META-INFORMAÇÃO', 'CANALIS SREA', and 'SÉRIES LONGAS'. The 'SÉRIES LONGAS' menu is highlighted with a red circle, and a blue arrow points to it. Below this menu, a list of categories is displayed, including 'Agricultura, Pecuária e Pesca', 'Atividade Financeira', 'Ambiente', 'Comércio Interno', 'Comércio com o Exterior', 'Conjuntura', 'Comércio Internacional', 'Contas Econ. Regionais e Finanças', 'Construção e Habitação', 'Educação e Cultura', 'Empresas', 'Energia, Água e Combustíveis', 'Indicadores de Conforto das Famílias', 'Índice de Preços no Consumidor', 'Mercado de Trabalho', 'População', 'Saúde', 'Território', 'Transportes e Comunicações', and 'Turismo'. The 'Turismo' option is highlighted with a red circle, and a blue arrow points to it. The website also features a search bar, a section for 'INQUÉRITO AO EMPREGO - 4º TRIMESTRE 2022', and a 'DESTAQUES' section with news about inflation and the IPC index.

Estatísticas do Turismo “desagregadas”

The screenshot shows the SREA website interface. The top navigation bar includes links for 'SOBRE O SREA', 'PUBLICAÇÕES', 'META-INFORMAÇÃO', 'CANALIS SREA', 'SÉRIES LONGAS', 'Estatísticas por ÁREA', and 'Estatísticas por ILHA'. The 'Estatísticas por ÁREA' dropdown menu is open, displaying a list of sectors: Agricultura, Pecuária e Pescas; Atividades Económicas; Ambiente; Comércio com o Exterior; Contas Económicas Regionais; Comércio Interno; Conjuntura; Construção e Habitação; Educação e Cultura; Indústria e Energia; Empresas; Inovação e Conhecimento; Mercado de Trabalho; Preços; População; Retrato dos Municípios; Saúde; Território; and **Turismo**. The 'Turismo' option is circled in red. A blue arrow points to the 'Estatísticas por ÁREA' dropdown, and another blue arrow points to the 'Turismo' option. The main content area features a banner for 'CENSOS 2021 - PRINCIPAIS RESULTADOS DEFINITIVOS' and a section for 'DESTAQUES' with a news item about the IPC for February 2023. The 'INDICADORES' section lists various economic indicators.

- Hóspedes
- Dormidas
- Estada média
- País Residência
- Etc.

• Por ilha

Estatísticas do Turismo “desagregadas”

TURISMO

Alojamento Turístico

 Hóspedes, dormidas e Estada média por ilha (Hotelaria, TER, AL, P. Juventude e P. Campismo) 	 Hóspedes, dormidas e Estada média (Hotelaria, TER, AL, P. Juventude e P. Campismo) 
 Hóspedes, Dormidas e Estada Média por Ilha, na Hotelaria Tradicional por Países de Residência 	 Hóspedes por ilha, na Hotelaria Tradicional 
 Hóspedes por países de residência, na Hotelaria Tradicional - Total Açores 	 Dormidas por ilha, na Hotelaria Tradicional 
 Dormidas por países de residência, na Hotelaria Tradicional - Total Açores 	 Capacidade de Alojamento, na Hotelaria Tradicional - Total Açores 
 Proveitos e Custos por ilha, na Hotelaria Tradicional 	 Proveitos e Custos, na Hotelaria Tradicional - Total Açores 
 Pessoal ao Serviço na Hotelaria Tradicional e no Turismo em Espaço Rural 	 Dormidas Totais (Hotelaria Tradicional, Turismo no Espaço Rural e Alojamento Local) 

Alojamento Local

 Hóspedes por Ilha 	 Hóspedes por Países de Residência 
---	---

Hóspedes, Dormidas e Estada Média, por ilha

Ilha Anos

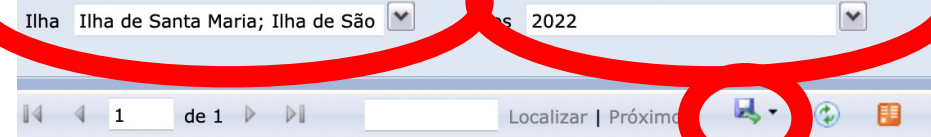
1 de 1 Localizar | Próximo



Hóspedes, Dormidas e Estada Média por Ilha

Hóspedes	Anos
	2022
Ilha de Santa Maria	15 276
Ilha de São Miguel	639 333
Ilha Terceira	163 510
Ilha Graciosa	7 133
Ilha de São Jorge	23 240
Ilha do Pico	61 206
Ilha do Faial	82 754
Ilha das Flores	22 623
Ilha do Corvo	2 563
Total	1 017 638

Hóspedes, Dormidas e Estada Média, por ilha



Ilha: Ilha de Santa Maria; Ilha de São Miguel
Anos: 2022

Localizar | Próximo



Hóspedes, Dormidas e Estada Média por Ilha

- Escolher ilha(s)
- Escolher ano(s)
- Exportar



Hóspedes	Anos
	2022
Ilha de Santa Maria	15 276
Ilha de São Miguel	639 333
Ilha Terceira	163 510
Ilha Graciosa	7 133
Ilha de São Jorge	23 240
Ilha do Pico	61 206
Ilha do Faial	82 754
Ilha das Flores	22 623
Ilha do Corvo	2 563
Total	1 017 638

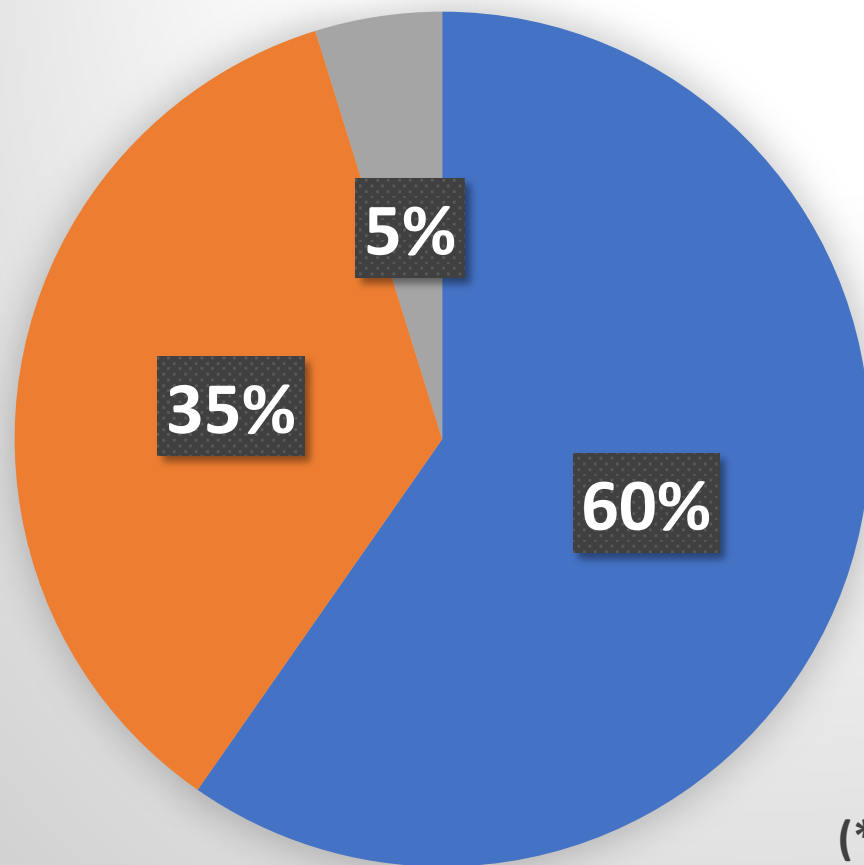
- Visualizar detalhes
(meses, tipo alojamento)

Hóspedes, Dormidas e Estada Média, por ilha

Dormidas		Anos
		⊞ 2022
⊞ Ilha de Santa Maria		47 000
⊞ Ilha de São Miguel		2 163 044
⊞ Ilha Terceira		451 526
⊞ Ilha Graciosa		17 239
⊞ Ilha de São Jorge	Hotelaria Tradicional	26 753
	Alojamento Local	28 631
	Colónias de Férias/ Pousadas de Juv.	1 367
	Parques de Campismo	1 179
	Total	57 930
⊞ Ilha do Pico		182 969
⊞ Ilha do Faial		207 445
⊞ Ilha das Flores		62 115
⊞ Ilha do Corvo		5 084
Total		3 194 352

(Nota: TER
sujeito a
Segredo
Estatístico)

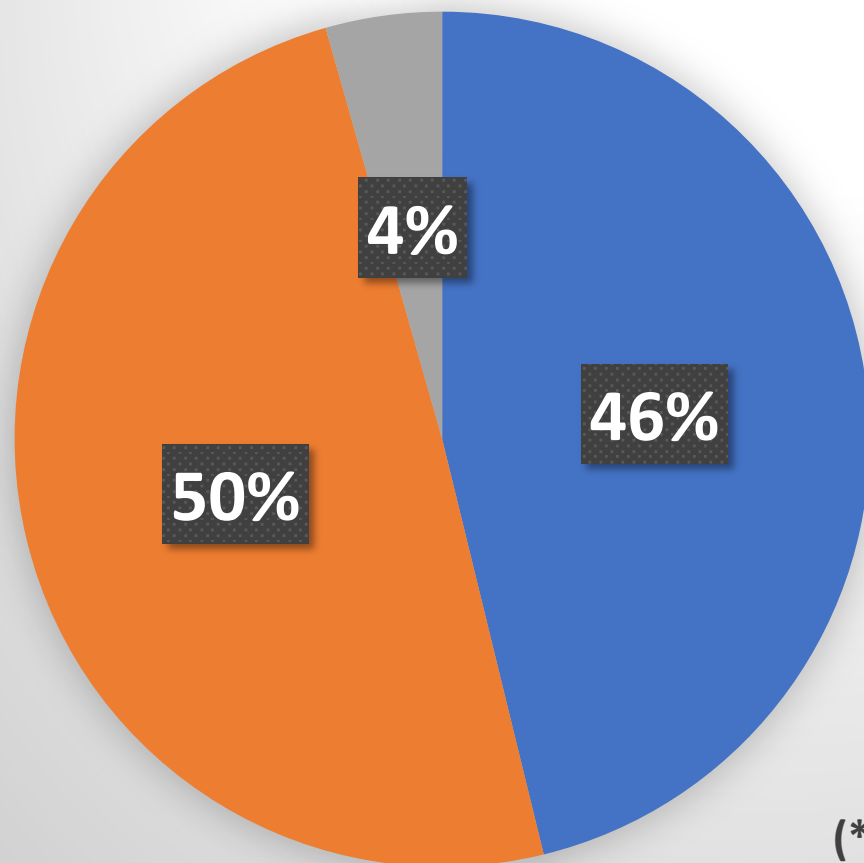
Dormidas nos Açores - 2022*



- Hotelaria Tradicional
- Alojamento Local
- Outros

(* 3 284 mil dormidas – preliminares/provisórios)

Dormidas em São Jorge- 2022**



- Hotelaria Tradicional
- Alojamento Local
- Outros

(** ≈ 58 mil dormidas – preliminares/provisórios)

“Inquérito ao Alojamento Local – Açores”

- Quem responde?
- Quando responde?
- Onde responde?
- Como responde?
- O que responde?

“Inquérito ao Alojamento Local – Açores”

- Quem responde?

Todos os estabelecimentos (100% nos Açores) – obrigatório.

- Quando responde?

Mensalmente, até ao 8.º dia útil do mês seguinte ao de referência.

- Onde responde?

Através da plataforma “WebReg”, no Portal do SREA.

- Como responde?

- O que responde?

Preenchendo campos com dados estatísticos.

Resposta obrigatória vs. Segredo Estatístico

- O Segredo Estatístico consiste em assegurar aos respondentes um estrito respeito pela sua privacidade e em garantir a confiança no Sistema Estatístico Nacional (SEN);
- O Segredo Estatístico constitui, designadamente, uma contrapartida do princípio da autoridade estatística, na sua vertente de obrigatoriedade de resposta;
- É um dos segredos legalmente “mais fortes” em Portugal;
- Não resposta pode dar origem a coimas.

Vantagens das respostas atempadas

- Valores preliminares mais próximos dos definitivos;
- Conhecimento, pela sociedade, da realidade de forma antecipada.

Ex.: Dados preliminares de ago/22 [out]: 475,4 mil dormidas;
Dados provisórios de ago/22 [nov]: 488,0 mil dormidas;
Dados provisórios de ago/22 [dez]: 494,0 mil dormidas;
Dados provisórios de ago/22 [jan]: 499,4 mil dormidas;
Dados provisórios de ago/22 [fev]: 503,7 mil dormidas.

WebReg do SREA

The screenshot displays the SREA website interface. At the top, a grey navigation bar contains links: Contactos, Ligações, A sua opinião, Mapa do Site, Termos e Condições, Enc. Prot. Dados, and language options PT and EN. Below this is the SREA logo and the text 'Estatística dos Açores' and 'STATISTICS AZORES PORTUGAL'. A search bar with the placeholder 'Pesquisar' is on the right. A blue navigation bar below contains links: SOBRE O SREA, PUBLICAÇÕES, META-INFORMAÇÃO, CANAIS SREA, SÉRIES LONGAS, Estatísticas por ÁREA, and Estatísticas por ILHA. The main content area features a banner with a landscape image and text: 'NA REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES, NO MÊS DE DEZEMBRO, O SETOR DO ALOJAMENTO TURÍSTICO REGISTOU 122,8 MIL DORMIDAS.' and 'Ver Mais >'. At the bottom, a white bar contains icons and labels for Eventos, Jornadas Estatística Regional, Apresentações SREA, Dashboards, and Inquéritos Online. The 'Inquéritos Online' button is circled in red, with a blue arrow pointing to it from the right.

Contactos Ligações A sua opinião Mapa do Site Termos e Condições Enc. Prot. Dados PT EN

SREA Estatística dos Açores
STATISTICS AZORES PORTUGAL

Pesquisar

SOBRE O SREA PUBLICAÇÕES META-INFORMAÇÃO CANAIS SREA

SÉRIES LONGAS Estatísticas por ÁREA Estatísticas por ILHA

NA REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES, NO MÊS DE DEZEMBRO, O SETOR DO ALOJAMENTO TURÍSTICO REGISTOU 122,8 MIL DORMIDAS.

NA REGIÃO AUTÓNOMA DOS AÇORES, NO MÊS DE DEZEMBRO, O SETOR DO ALOJAMENTO TURÍSTICO REGISTOU 122,8 MIL DORMIDAS. [Ver Mais >](#)

Eventos **SREA** Jornadas Estatística Regional Apresentações SREA Dashboards **Inquéritos Online**

WebReg do SREA



SERVIÇO REGIONAL DE ESTATÍSTICA DOS AÇORES
STATISTICS AZORES
PORTUGAL



- Início
- Adesão
- Recuperar a Palavra-Passe**
- Tornar-se Aderente
- (INE)
- Contactos

Bem-vindo aos Inquéritos do SREA na WEB.

WebReg é um serviço disponível na Internet orientado para a recolha de informação por via eletrónica, diminuindo o esforço exigido às organizações para resposta aos questionários oficiais, e visando melhorar o relacionamento com as/os respondentes, ao criar processos que reduzam e agilizem o seu trabalho.

A utilização deste serviço pode ser efetuada por qualquer representante de organizações respondentes, desde que devidamente credenciada/o para o efeito.

A resposta aos inquéritos do SREA encontra-se disponível na área de acesso reservada a aderentes, após certificação mediante código de aderente e password.

Área reservada

Aderente:

Password

WebReg do SREA



SERVIÇO REGIONAL DE ESTATÍSTICA DOS AÇORES
STATISTICS AZORES
PORTUGAL

- Início
- Chave mestra
- Gerir Inquéritos**
- Descarregar Inquéritos
- Adesão
- Terminologia Estatística (INE)
- Contactos

Gerir inquéritos

Instrumento de notação Do Sistema Estatístico Nacional (Lei nº 22/2008 de 13 de Maio) Then de resposta confidencial e obrigatória, registado no SREA sob o número 206, válido até 31/12/2025.

Unidade Estatística:

Oliveira Marco - Comércio de Automóveis

Projeto:

Permanência de Hóspedes na Hotelaria e Outros Alojamentos (C-Alojamento...

Inquérito:

Inquérito à Permanência de Hóspedes na Hotelaria e Outros Alojamentos (C-...

Ins. recolha

Refresh

Definição

Estado

Data Registo

Editar

Guardar/Imprimir

Instruções de Preenchimento

[Ajuda](#)

Recolha:

Selecione

Sem registos.

Selecione

Recolha Mensal -Fevereiro 2023

Recolha Mensal - Janeiro 2023

Recolha Mensal - Dezembro 2022

Cancelar

Preenchimento do Inquérito “AL-Açores”

 Inserir recolha  Refresh

DesignaçãoEstadoData RegistoEditarGuardar/Imprimir

Instruções de Preenchimento[Ajuda](#)

Recolha:

Recolha Mensal - Agosto 2018

Situação da unidade estatística no período de referência dos dados

Atividade Económica (CAE Rev. 3)

BC101

55201 - Alojamento mobilado para tur...

Categoria do estabelecimento

BC153

Alojamento Mobilado para Turistas - S...

Situação na atividade

BC105

Em atividade

O estabelecimento dispõe de um ou mais quartos acessíveis a pessoas com mobilidade reduzida, incluindo utilizadores de cadeiras de rodas?

BC158

☒ Sim ☐ Não

Nº dias de abertura ao público no período de referência

BC107

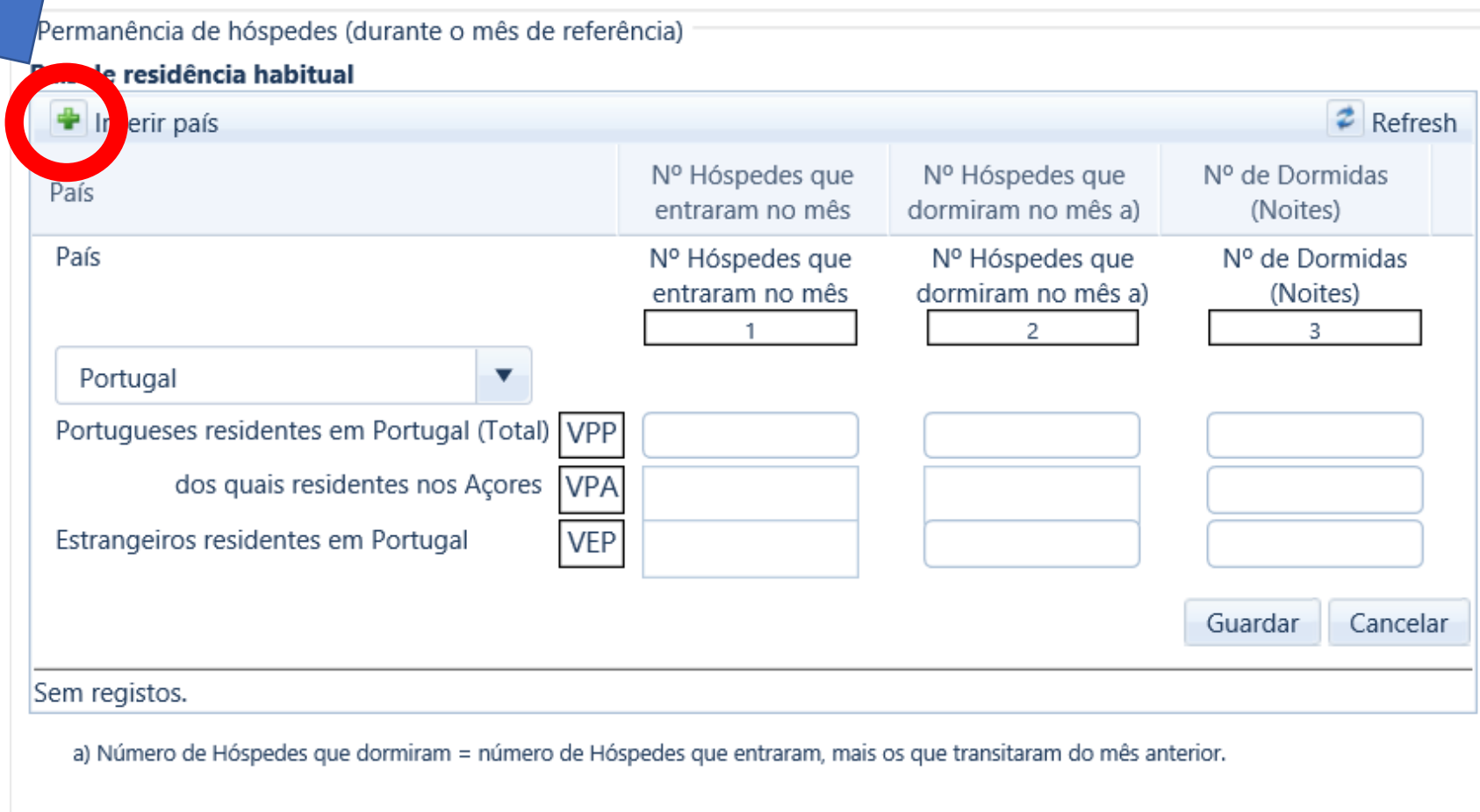
Assinale se não houve movimento de hóspedes durante o período de referência.

BC150

☐

- Campos pré-preenchidos
- Opção “não houve hóspedes”

Preenchimento do Inquérito “AL-Açores”



Permanência de hóspedes (durante o mês de referência)

País de residência habitual

 Inserir país  Refresh

País	Nº Hóspedes que entraram no mês	Nº Hóspedes que dormiram no mês a)	Nº de Dormidas (Noites)
País	Nº Hóspedes que entraram no mês	Nº Hóspedes que dormiram no mês a)	Nº de Dormidas (Noites)
	1	2	3
Portugal			
Portugueses residentes em Portugal (Total)	VPP		
dos quais residentes nos Açores	VPA		
Estrangeiros residentes em Portugal	VEP		

Guardar Cancelar

Sem registos.

a) Número de Hóspedes que dormiram = número de Hóspedes que entraram, mais os que transitaram do mês anterior.

- País de residência habitual dos hóspedes (info. extra para PT)
- [1] Hóspedes que entraram no mês;
- [2] Hóspedes que dormiram no mês;
- [3] Dormidas no mês.

‘Regra’ $[3] \geq [2] \geq [1]$

Preenchimento do Inquérito “AL-Açores”

Outros dados

2.1 Capacidade de Alojamento dos Alojamentos Locais

Total de quartos disponíveis	V100		Total de nº de quartos utilizados no mês, multiplicados pelo nº de dias de utilização V103 Ex. O estabelecimento tem um total de cinco quartos; dois foram utilizados 10 dias e os outros três, 20 dias. A variável V103 deverá ser o valor 80.
Total de camas individuais nos quartos (adicionar camas extra, apenas se utilizadas)	V101		
Total de camas de casal nos quartos (adicionar camas extra, apenas se utilizadas)	V102		

- Total de quartos disponíveis — indicar o número de quartos que o estabelecimento dispõe habitualmente para alojar hóspedes, com exceção dos quartos utilizados pelos proprietários ou empregados.
- Total de quartos utilizados durante o mês — indicar o número de quartos utilizados no mês, multiplicados pelo número de dias de utilização (**ver exemplo**).
- Camas-extra — indicar, para além das camas disponíveis, as camas instaladas a pedido dos clientes (incluindo sofás, divãs, berços, etc.), podendo originar o pagamento de um suplemento.

Preenchimento do Inquérito “AL-Açores”

2.2 Pessoal ao serviço (na última semana do mês em referência)

Total de Pessoal ao Serviço

V130	
------	----------------------

- Pessoal ao Serviço - pessoas que, no período de referência, participaram na atividade da empresa, qualquer que tenha sido a duração dessa participação e independentemente do vínculo que tenham. Inclui as pessoas temporariamente ausentes por um período igual ou inferior a um mês, por ex., férias.

Preenchimento do Inquérito “AL-Açores”

2.3 Rendimentos e Gastos (durante o mês de referência)

Rendimentos totais (sem IVA) Estimados ☐

dos quais: Réditos de aposento (sem IVA)

 Réditos de restauração (sem IVA)

V150	
V151	
V152	

- Rendimentos totais (sem IVA) — todos os réditos realizados pelo estabelecimento hoteleiro.
- Réditos de aposento (sem IVA) — valor global cobrado pelas dormidas realizadas por todos os hóspedes no mês de referência.
- Réditos de restauração (sem IVA) — valor proveniente da exploração de restaurantes, bares, cafés e similares ao serviço do estabelecimento hoteleiro.

Preenchimento do Inquérito “AL-Açores”

Total dos Gastos com o Pessoal

Remunerações (Conta SNC 631+632)

Encargos s/ remunerações e seguros (Contas SNC 635 + 636)

Outros gastos com o pessoal (Conta SNC 633+634+637+638)

V160	
V161	
V162	
V163	

- Remunerações: ilíquidas (antes da dedução de quaisquer descontos), em dinheiro ou em géneros (ordenados, salários base, subsídios, habitação, alojamento, etc.).
- Encargos s/ remunerações e seguros: contribuições pagas por conta da Entidade Patronal para regimes de segurança social e sistemas privados de pessoal e sistemas análogos.
- Outros gastos com o pessoal: pagamento facultativo de pensões e reformas, subsídios de doença, maternidade, acidentes, abonos de família, despesas para serviços clínicos, enfermagem, medicamentos cedidos gratuitamente ao pessoal, subsídios concedidos durante a prestação do serviço militar, subsídios de desemprego e indemnizações por despedimento.
- Valores em euros, sem casas decimais (cêntimos).

Preenchimento do Inquérito “AL-Açores”

Observações

Utilize este espaço para incluir sugestões, justificações referentes à sua resposta ou outras observações que julgue convenientes.

BC130

Guardar Cancelar

- Sugestões / Observações

Outras questões sobre o Inquérito “AL-Açores”

- Direção Regional de Turismo ---> SREA
 - Alterações de NIF, nome, moradas, cessação de atividade: devem ser comunicadas à DRT.
- Problemas no acesso, dúvidas no preenchimento, ou outros
 - Contactar o SREA;
 - Ex. comunicar previamente inatividades/sazonalidades (suspende resposta).

SREA agradece a colaboração

Ajudem-nos a poder continuar a dizer que os Açores são a única região com a totalidade dos alojamentos turísticos com os respetivos dados estatísticos devidamente registados, tratados, analisados e disponibilizados *online*.

Obrigado pela atenção!

Obrigado pela colaboração!

Perguntas? Sugestões?